

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**



Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

Силабус навчальної дисципліни

КУРСОВА РОБОТА

**(з методики навчання іноземних мов та культур /
методики навчання зарубіжної літератури)**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма
«Середня освіта (німецька мова і література)»

Спеціальність
014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація
014.022 Німецька мова та зарубіжна література

Галузь знань
01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Курсова робота (з методики навчання іноземних мов та культур / методики навчання зарубіжної літератури)
Викладач (-і)	Венгринович Андрій Антонович
Контактний телефон викладача	050 6641596
Е-mail викладача	andrii.venhrynovych@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	https://knf.pnu.edu.ua/hrafik-konsultatsij/
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Курсова робота – це самостійна науково-дослідницька праця, що синтезує підсумок теоретичної та практичної підготовки в межах нормативної й варіативної складових освітньої програми підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та є формою контролю набутих студентом у процесі навчання інтегрованих знань, умінь і навичок, необхідних для виконання професійних обов'язків.</p> <p>Курсову роботу з методики навчання іноземних мов та культур / методики навчання зарубіжної літератури виконують державною мовою у вигляді спеціально підготовленої наукової праці на правах рукопису у м'якій палітурці.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Курсову роботу виконують на основі поглибленого вивчення спеціальної вітчизняної та зарубіжної літератури, прогресивного досвіду з обраної проблеми, а також результатів власних досліджень визначеного об'єкта з метою вирішення встановлених прикладних завдань у сфері майбутньої професійної діяльності. Курсова робота повинна містити результати теоретичних і прикладних досліджень, носити творчий характер.</p> <p>Метою підготовки курсової роботи є виявлення вміння студента самостійно виконати наукове дослідження з обраної проблеми, продемонструвати набуті під час навчання професійні компетенції в науково-дослідній царині.</p> <p>Робота має засвідчити рівень фахової підготовленості її автора до професійної діяльності, а саме:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ступінь оволодіння теоретичними знаннями; – вміння узагальнювати та аналізувати наукові джерела і фактичні дані; – уміння творчо використовувати сучасні методики дослідження, напрацьовані у методиці навчання іноземних мов і культур / методиці навчання зарубіжної літератури, та сучасні інформаційні технології; – здатність до забезпечення інноваційної діяльності в процесі виконання своїх професійних (функціональних) обов'язків. 	
4. Програмні компетентності	
<p><u>Інтегральна компетентність:</u> Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання німецької мови та зарубіжної літератури, другої іноземної мови (англійської) в процесі професійної діяльності або в процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p><u>Загальні компетентності</u></p>	

- ✓ Компетентність володіння державною мовою: Здатність вільно спілкуватися українською мовою як усно, так і письмово.
- ✓ Підприємницька компетентність:
- ✓ Здатність до генерування нових ідей, виявлення та розв'язання проблем, ініціативності та підприємливості.
- ✓ Дослідницька компетентність: Здатність до абстрактного мислення, пошуку, опрацювання, аналізу та синтезу інформації з різних джерел та проведення досліджень на належному рівні, дотримуючись принципів академічної доброчесності.

Фахові компетентності

- ✓ Мовно-комунікативна компетентність: Здатність дотримуватися сучасних норм іноземної мови в усному та писемному спілкуванні, зокрема у професійному колі; застосовувати знання про іноземну мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні та практичні вміння з іноземної мови у навчальній і професійній діяльності; забезпечувати навчання учнів іноземній мові, формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів, зокрема іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності; здатність забезпечувати здобуття учнями освіти державною мовою.
- ✓ Літературознавча компетентність: Здатність виявляти закономірності літературного процесу, визначати специфіку і значення художніх концепцій і літературних творів у контексті суспільно-літературної ситуації, літературної критики й культурної епохи; давати оцінку художнього твору; визначати роль системи образів, сюжету, композиції та засобів виразності в їх поєднанні; характеризувати творчу індивідуальність автора.
- ✓ Предметно-методична компетентність: Здатність моделювати зміст навчання іноземної мови та зарубіжної літератури відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів; формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей; здійснювати інтегроване навчання учнів; добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання, виховання і розвитку учнів; розвивати в учнів критичне мислення; здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу; формувати ціннісні ставлення в учнів.
- ✓ Інформаційно-цифрова компетентність: Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності; здатність ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси; використовувати цифрові технології в освітньому процесі.
- ✓ Психологічна компетентність: Здатність визначати і враховувати в освітньому процесі вікові та інші індивідуальні особливості учнів; використовувати стратегії роботи з учнями, які сприяють розвитку їхньої позитивної самооцінки, я-ідентичності; формувати мотивацію учнів та організувати їхню пізнавальну діяльність; формувати спільноту учнів, у якій кожен відчуває себе її частиною.
- ✓ Компетентність педагогічного партнерства: Здатність до суб'єкт-суб'єктної (рівноправної та особистісно зорієнтованої) взаємодії з учнями в освітньому процесі; залучати батьків до освітнього процесу на засадах партнерства; працювати в команді із залученими фахівцями, асистентами вчителя для надання додаткової підтримки особам з особливими освітніми потребами.
- ✓ Проектувальна компетентність: Здатність проектувати осередки навчання, виховання і розвитку учнів.

- ✓ Прогностична компетентність: Здатність прогнозувати результати освітнього процесу та здійснювати його планування.
- ✓ Організаційна компетентність: Здатність організовувати процес навчання, виховання і розвитку учнів; зокрема різні види і форми навчальної та пізнавальної діяльності здобувачів освіти з іноземної мови та зарубіжної літератури.
- ✓ Інноваційна компетентність: Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі; використовувати інновації у професійній діяльності; застосовувати різноманітні підходи до розв'язання проблем у педагогічній діяльності.

5. Програмні результати навчання

- ✓ Мати навички управління складною професійною діяльністю або проектами; проявляти ініціативу, генерувати нові ідеї для розв'язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у професійній діяльності в галузі обраної освітньої спеціальності/спеціалізації та нести відповідальність за вироблення та прийняття ефективних рішень у непередбачуваних робочих/навчальних контекстах.
- ✓ Знати норми української та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів; вміти аналізувати структурні одиниці української та іноземної мови, визначати їхню взаємодію; характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; застосовувати ці знання і вміння у професійній діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.
- ✓ Вільно володіти іноземною мовою в усній і письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у життєвих ситуаціях, навчальній, науково-дослідницькій, професійній діяльності та розвитку іншомовної комунікативної і міжкультурної компетентностей в учнів.
- ✓ Планувати, організовувати та здійснювати освітній процес з урахуванням вікових, психологічних і фізіологічних особливостей учнів, їх здібностей, інтересів, освітніх потреб, мотивації, можливостей і досвіду.
- ✓ Володіти методикою проведення навчальних занять різних типів з іноземної мови та зарубіжної літератури у закладах загальної середньої освіти; використовувати різноманітні ефективні форми роботи, прийоми, методи та технології для інтегрованого навчання усіх видів мовленнєвої діяльності, формування в учнів ціннісних ставлень, розвитку навичок критичного мислення та рефлексії, ключових компетентностей та умінь, спільних для всіх компетентностей.
- ✓ Знати історію зарубіжної літератури, вміти аналізувати й інтерпретувати твори зарубіжної художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі; використовувати ці знання та вміння у навчанні учнів навчального предмета.
- ✓ Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично оцінювати, аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності.
- ✓ Використовувати інформаційно-комунікаційні технології та створювати (за потреби) електронні (цифрові) освітні ресурси з дотриманням вимог законодавства щодо охорони авторського права для вирішення складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері навчання та професійної

- діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.
- ✓ Критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціальності/спеціалізації, уміти застосовувати їх для організації процесу навчання, виховання і розвитку учнів, формування в них уявлень про навчальний предмет на основі сучасних наукових досягнень.
 - ✓ Збирати, систематизувати, аналізувати й інтерпретувати дані реального освітнього процесу та застосовувати їх для прогнозування, планування, організації та реалізації навчально-пізнавальної діяльності учнів і прикладного мікродослідження з педагогіки, методики навчання іноземних мов або зарубіжної літератури, іноземної мови, презентувати його результати.
 - ✓ Прогнозувати, встановлювати та аналізувати результати освітнього процесу; здійснювати моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу; визначати індивідуальну освітню траєкторію учнів (за потреби).
 - ✓ Оцінювати знання, уміння та навички за критеріями, в системі відповідної шкали оцінювання; використовувати прийоми та методи для забезпечення зворотного зв'язку, само(взаємо)оцінювання результатів навчання учнів; забезпечувати дотримання академічної доброчесності під час оцінювання учнів.
 - ✓ Розуміти основні проблеми освітнього процесу, застосовувати інноваційні підходи, доцільні наукові методи пізнання та навчальні технології для їх розв'язання та запобігання; інтегрувати інновації у власну педагогічну практику вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури, адаптувати їх до умов освітнього процесу з урахуванням особливостей закладу освіти та індивідуальних потреб учнів.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	
семінарські заняття / практичні / лабораторні	
самостійна робота	90

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
VI	014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)	III	O

Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.		
	лекції ї	практичн і заняття	сам. роб.
Підготовчий етап			20
1. Вибір та остаточне затвердження теми курсової роботи отримання завдання на її виконання			
2. Пошук та опрацювання наукової літератури з теми роботи, корекція її плану, написання вихідних варіантів тексту.			
3. Оформлення наукового апарату курсової роботи			
Написання курсової роботи			50

1. Написання реферативної частини роботи			
2. Отримання самостійних результатів, консультації з керівником			
3. Оформлення остаточного варіанту роботи			
Захист і оцінювання роботи			20
1. Подача роботи на перевірку на плагіат			
2. Підготовка до захисту, консультації з науковим керівником			
3. Прилюдний захист при комісії			
ЗАГ.:			90
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання роботи відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>Деталізовані критерії оцінювання курсової роботи (текстово-змістове наповнення роботи; процедура захисту): https://knf.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/91/2024/04/otsiniuvannia-kursovoi.pdf</p>		
Вимоги до курсових робіт	<p>Короткі рекомендації щодо оформлення курсової: https://knf.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/91/2024/05/rekomendatsii-shchodo-oformlennia-kursovoi.pdf</p>		
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>До захисту курсової роботи допускаються студенти, які своєчасно та в повному обсязі виконали програму підготовки роботи і надали в зазначені терміни текстовий варіант, оформлений відповідно до вимог, який отримав позитивний відгук наукового керівника та пройшов перевірку на плагіат.</p>		
Підсумковий контроль	<p>Прилюдний захист роботи при екзаменаційній комісії, створеній на кафедрі.</p>		
8. Політика навчальної дисципліни			
<p>Курсова робота студента має виконуватися із застосуванням загальних засад та правил наукової етики та академічної доброчесності відповідно до Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника та Процедури забезпечення дотримання академічної доброчесності.</p> <p><u>Навчання за індивідуальним графіком:</u></p> <p>Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, проходять усі етапи підготовки роботи самостійно та виконують усі поставлені науковим керівником завдання відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.</p>			

Перезарахування освітніх компонент:

Процедуру перезарахування унормовано [Положенням про порядок визнання результатів навчання та ліквідації академічної різниці](#) та [Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#)

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів, направляє на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

9. Рекомендована література

Основна:

1. Бірта Г.О., Бургу Ю.Г. Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. К. : «Центр учбової літератури», 2014. 142 с.
https://shron1.chtyvo.org.ua/Burhu_Yurii/Metodolohiia_i_orhanizatsiia_naukovykh_doslidzhen.pdf
2. Кравець Н.П. Основи наукових досліджень : навч. посіб. 3-є вид., випр. і доп. К. : Вид-во НПУ імені М.П. Драгоманова, 2020. 74 с.
https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/39635/Kravets_Osnovy%20n.doslidzhen.pdf?sequence=1&isAllowed=y
3. Крушельницька О.В. Методологія та організація наукових досліджень : навч. посіб. К. : Кондор, 2006. 206 с.
https://biology.univ.kiev.ua/images/stories/Upload/Kafedry/Biofizyky/2014/kryshenytska_metod_org_nayk_dosl.pdf
4. Мартинюк А.П. Основи наукових досліджень у лінгвістиці : навч.-метод. посіб. Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2007. 40 с.
<http://dspace.univer.kharkov.ua/bitstream/123456789/6795/2/ond.pdf>
5. Романчиков В.І. Основи наукових досліджень : навч. посіб. К. : Видавництво «Центр учбової літератури», 2007. 254 с.
https://shron1.chtyvo.org.ua/Romanchykov_Volodymyr/Osnovy_naukovykh_doslidzhen.pdf
6. Чорновол-Ткаченко О.О. Основи наукових досліджень : навч. посіб. Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2014. 156 с.
http://dspace.univer.kharkov.ua/bitstream/123456789/10312/2/Chornovol_Tkachenko.pdf
7. Приклади оформлення бібліографічного опису у списку використаних джерел з урахуванням [Національного стандарту України ДСТУ 8302:2015](#) «Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання».

Додаткова:

8. Пашенко В.М. Методологія та методи наукових досліджень : навч. посіб. Ніжин : ТОВ «Видавництво «Аспект-Поліграф», 2010. 232 с.
9. Пилипчук М.І., Григор'єв А.С., Шостак В.В. Основи наукових досліджень : підручник. К. : Знання, 2007. 270 с.
10. Шейко В.М., Кушнарєнко Н.М. Організація та методика науково-дослідницької діяльності : підручник. 7-ме вид. К. : Знання, 2011. 310 с.